Fisheries and Oceans Canada
Pêches et Océans Canada

Canadian Fisheries International Trade 2001

Volume 23

Les pêches canadiennes Commerce international 2001

Volume 23

Canada

103-00849

Canadian Fisheries International Trade 2001

Volume 23

Economic Analysis and
Statistics Division
Fisheries and Oceans Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

Les pêches canadiennes Commerce international 2001

Volume 23

Division de l'analyse économique
et statistiques
Pêches et Océans Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

Published by:

Economic Analysis and Statistics Division
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario
K1A 0E6

©Minister of Public Works and Government Services Canada 2002

ISSN 0826-9815

Correct citation of this publication:

Fisheries and Oceans Canada. 2002 Canadian Fisheries – International Trade 2001, Vol. 23 : 31p

Printed on recycled paper

Publié par :

Division de l'analyse économique et statistiques
Ministère des Pêches et des Océans
Ottawa (Ontario)
K1A 0E6

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 2002

ISSN 0826-9815

On devra citer cette publication comme suit:

Pêches et Océans Canada 2002
Les pêches canadiennes – commerce international 2001, vol. 23 : 31p.

Imprimé sur du papier recyclé

SYMBOLS USED IN THIS PUBLICATION	SIGNES CONVENTIONNELS APPARAISSANT DANS CETTE PUBLICATION
* Amount too small to be expressed	* nombres infimes
-- Nil or zero	-- nulle ou zéro
... Not applicable	... sans objet
--- Figures not available	--- chiffres non disponibles
1 metric tonne = 2204.6 pounds	1 tonne métrique = 2 204,6 livres
NOTE: All current statistics are preliminary and subject to revision, as more data become available.	***NOTE: Toutes les statistiques courantes sont préliminaires et sujettes à être révisées jusqu'à ce que des chiffres plus exacts soient disponibles.***
Please browse through our fisheries statistics section on the Internet website for any updates and revisions at:	***Veuillez visiter notre section statistiques des pêches sur le site web pour toutes mises à jour et révisions des données au:***
www.dfo-mpo.gc.ca (Statistics)	***www.dfo-mpo.gc.ca (Statistiques)***

INTERNATIONAL TRADE

Quarterly Highlights – January-December, 2001

(All comparisons in the text refer to the corresponding period of the previous year.)

COMMERCE INTERNATIONAL

Faits saillants du trimestre : Janvier à décembre 2001

(Toutes les comparaisons effectuées dans le texte portent sur la période correspondante de l'année précédente.)

Exports

During the year 2001, total Canadian exports of fishery products increased by 11% in volume and 4% in value, from 497,125 Mt to 549,944 Mt and, from $4.07 billion to $4.22 billion.

All product groups benefited from this increase.

- **Fresh seafish** – up 8% and 10% to 96,294 Mt and $623.4 million, principally farmed Atlantic salmon (up 22% to 50,636 Mt and 20% to $402.0 million).

- **Frozen seafish** – up 30% and 13% to 50,105 Mt and to $158.2 million. Major increase in herring: 69% to 12,550 Mt and 79% in value to $16.5 million.

- **Fresh fillets** – up 21% in volume to 24,366 Mt and 25% in value to $242.8 million.

- **Frozen fillets** – up 20% to 30,634 Mt, principally herring (up threefold to 8,340 tonnes). Total value for this group remained stable at $171 million.

Les exportations

Au cours de l'année 2001, le volume et la valeur des exportations canadiennes de produits de la pêche se sont accrus de 11 % et de 4 %, passant de 497 125 tm à 549 944 tonnes et de 4,07 milliards $ à 4,22 milliards $.

L'accroissement a été bénéfique pour tous les groupes de produits.

- **Le poisson de mer frais** – hausse de 8 % et de 10 % pour passer à 96 294 tm et à 623,4 millions $, surtout le saumon d'élevage de l'Atlantique (hausse de 22 % et de 20 % pour passer à 50 636 tm et à 402,0 millions $).

- **Le poisson de mer congelé** – hausse de 30 % et de 13 %, passant à 50 105 tm et à 158,2 millions $. Une augmentation remarquable aux exportations de hareng : 69 % en volume et 79 % en valeur pour passer à 12 550 tm et à 16,5 millions $.

- **Les filets frais** – hausse de 21 % en volume et de 25 % en valeur, passant à 24 366 tm et à 242,8 millions $.

- **Les filets congelés** – hausse de 20 % en volume pour passer à 30 634 tm. Les exportations de hareng ont triplé à 8 340 tm et à 12,8 millions $. La valeur totale

- **Frozen blocks** – up 52% and 59% to 3,859 Mt and $9.8 million respectively.

- **Fish, salted and or dried** – up 2% to 21,098 Mt while value decreased by 4% to $131.5 million.

- **Fresh and frozen shellfish** – up 8% to 186,400 Mt with value increasing by only 1% to $2.27 billion. Details are as follows:

  - Lobster in shell – up 6% to 40,490 Mt and 10% to $799.3 million.

  - Crab – up 15% to 64,094 Mt with value increasing by 3% to $737.1 million.

  - Shrimp – up 7% to 45,128 Mt while value decreased by 9% to $275.6 million.

  - Scallop – down in both volume and value by 1% to 8,210 Mt and 15% to $134.0 million.

des filets congelés a toutefois demeuré stable à 171 millions $.

- **Les blocs congelés** – hausse de 52 % et de 59 % pour passer à 3 859 tm et à 9,8 millions $.

- **Le poisson salé et/ou séché** – hausse de 2 % pour passer à 21 098 tm, toutefois la valeur a diminué de 4 % à 131,5 millions $.

- **Les mollusques et crustacés frais et congelés** – hausse de 8 % pour passer à 186 400 tm, alors que la valeur a augmenté de un pour cent seulement à 2,27 milliards $. Voici les détails :

  - Le homard en carapace – hausse de 6 % à 40 490 tm et de 10 % à 799,3 millions $.

  - Le crabe – hausse de 15 % à 64 094 tm et la valeur de 3 % à 737,1 millions $

  - La crevette – hausse de 7 % à 45 128 tm alors que la value s'est décrue de 9 % à 275,6 millions $.

  - Le pétoncle – baisse de un pour cent en volume à 8 210 tm et de 15 % en valeur à 134,0 millions $.

The following table indicates trends of our major export markets, **by order of total exported value.**

Le tableau suivant dénote les tendances de nos principaux marchés d'exportations, **selon le total de la valeur des produits exportés.**

Country	Value	Volume	Pays	Valeur	Volume
1. United States	⇑ 6% to $3.07 billion	⇑ 7% to 368,526 Mt	1. États-Unis	⇑ 6% à 3,07 milliard $	⇑ 7% à 368 526 tm
2. Japan	⇓ 20% to $420.8 million	⇓ 3% to 45,600 Mt	2. Japon	⇓ 20% à 420,8 millions $	⇓ 3% à 45 600 tm
3. European Union	⇑ 11% to $365.3 million	⇑ 16% to 59,079 Mt	3. Union Européenne	⇑ 11% à 365,3 millions $	⇑ 16% à 59 079 tm
4. Other countries	⇑ 6% to $276.9 million	⇑ 35% to 46,773 Mt	4. Autres pays	⇑ 6% à 276,9 millions $	⇑ 35% à 46 773 tm
5. Central and South America	⇑ 24% to $48.6 million	⇑ 27% to 19,943 Mt	5. Amériques centrale et du sud	⇑ 24% à 48,6 millions $	⇑ 27% à 19 943 tm
6. Other European Countries *(see note)*	⇑ 119% to $48.6 million	⇑ 210% to 10,021 Mt	6. Autres pays européens *(voir note)*	⇑ 119% à 48,6 millions $	⇑ 210% à 10 021 tm
Note: Principally Norway, Switzerland and Russia. Please see data on "Summary of Exports by Main Countries of Destination"			*Note: Principalement la Norvège, la Suisse et la Russie. Pour les données, voir le "Sommaire des exportations par principaux pays destinataires".*		

Imports

Fisheries' imports into Canada also continued to increase during 2001, by 9% in volume and 3% in value, from 525,797 Mt to 574,781 Mt and, from $2.10 billion to $2.17 billion.

The volume of imports has increased in the following categories.

- **Fresh fish** – up 2% to 52,258 Mt, particularly Atlantic salmon and herring (up 10% to 8,188 Mt and 88% to 5,351 Mt respectively).

Les importations

Les importations de produits de la mer au Canada se sont aussi accrues au cours de 2001, soit de 9 % en volume et de 3 % en valeur, passant de 525 797 tm à 574 781 tm et de 2,10 milliards $ à 2,17 milliards $.

L'accroissement des importations s'est produit aux catégories suivantes:

- **Le poisson frais** – hausse de 2 % pour passer à 52 258 tm, particulièrement le saumon de l'Atlantique et le hareng (hausse de 10 % à 8 188 tm et de 88 % à 5 351 tm).

- **Fresh fillets** – up 40 % to 5,019 Mt.

- **Frozen fillets** – up 14% to 24,579 Mt, mainly pollock (up 54% to 8,729 Mt).

- **Frozen blocks** – up 22% to 13,327 Mt.

- **Canned fish** – up 11% to 46,705 Mt, mainly salmon and tuna (up 31% to 15,948 Mt and 5% to 27,802 Mt, respectively.)

- **Fresh/frozen shellfish** – up 6% to 119,413 Mt, mainly shrimp (up 10% to 70,621 Mt). Imports of lobster in shell decreased by 6% to 16,929 Mt.

Imports of frozen fish have decreased by 9% to 53,783 Mt, while imports of Atlantic cod increased by 2% to 8,522 Mt.

Imports of salted and/or dried fish also declined by 3% to 7,177 Mt.

- **Les filets frais** – hausse de 40 % pour passer à 5 019 tm.

- **Les filets congelés** – hausse de 14 % pour passer à 24 579 tm, surtout la goberge (hausse de 54 % pour passer à 8 729 tm).

- **Les blocs congelés** – hausse de 22 % pour passer à 13 327 tm.

- **Le poisson en boîte** – hausse de 11 % pour passer à 46 705 tm, surtout le saumon et le thon (hausse de 31 % et de 5 % pour passer à 15 948 tm et à 27 802 tm).

- **Les mollusques et crustacés frais et congelés** – hausse de 6 % pour passer à 119 413 tm, surtout la crevette (hausse de 10 % pour passer à 70 621 tm). Toutefois les importations de homard en carapace ont diminué de 6 %, passant à 16 929 tm.

Les importations de poissons congelés ont diminué de 9 % pour passer à 53 783 tm, alors que celles de la morue de l'Atlantique ont augmenté de 2 % à 8 522 tm.

Les importations de poissons salés et/ou séchés ont aussi diminué de 3 %, passant à 7 177 tm.

The following table indicates trends of our major import markets, by order of total imported value.

Le tableau suivant dénote les tendances de nos principaux marchés d'importations, selon le total de la valeur des produits importés.

Country	Value	Volume	Pays	Valeur	Volume
1. United States	⇑ 3% to $935.9 million	⇑ 9% to 226,241 Mt	1. États-Unis	⇑ 3% à 935,9 millions $	⇑ 9% à 226 241 tm
2. Other countries	⇑ 7% to $666.0 million	⇑ 6% to 108,902 Mt	2. Autres pays	⇑ 7% à 666,0 millions $	⇑ 6% à 108 902 tm
3. Other European countries	⇓ 5% to $316.4 million	⇓ 7% to 85,681 Mt	3. Autres pays européens	⇓ 5% à 316,4 millions $	⇓ 7% à 85 681 tm
4. Central and South America	⇑ 14% to $193.7 million	⇑ 28% to 140,023 Mt	4. Amériques centrale et du sud	⇑ 14% à 193,7 millions $	⇑ 28% à 140 023 tm
5. European Union	⇓ 2% to $45.0 million	⇓ 11% to 10,007 Mt	5. Union Européenne	⇓ 2% à 45,0 millions $	⇓ 11% à 10 007 tm
6. Japan	⇓ 21% to $14.7 million	⇑ 28% to 3,928 Mt	6. Japon	⇓ 21% à 14,7 millions $	⇑ 28% à 3 928 tm

For specific results, readers should refer to the summary and detailed tables.

Pour plus de précisions, le lecteur est prié de consulter le résumé et les tableaux détaillés.

PART ONE - EXPORTS

PREMIERE PARTIE - EXPORTATIONS

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
SEAFISH, FRESH, CHILLED	88 983	565 896	96 294	623 378
POISSONS DE MER, FRAIS, RÉFRIGÉRÉS				
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	3 112	11 105	2 267	8 269
United States - États-Unis	3 096	10 955	2 229	8 193
Haddock - Aiglefin	7 007	26 575	7 905	30 536
United States - États-Unis	7 007	26 575	7 905	30 536
Halibut, Atlantic - Flétan, Atlantique	731	10 118	886	11 817
United States - États-Unis	730	10 108	886	11 817
Halibut, Pacific - Flétan, Pacifique	5 609	65 641	5 939	64 721
United States - États-Unis	5 332	62 490	5 706	62 083
Flatfish - Poissons plats	3 798	10 894	4 166	10 173
United States - États-Unis	3 798	10 894	4 100	9 934
Herring - Hareng	4 586	5 548	1 847	1 105
United States - États-Unis	4 537	5 444	1 847	1 105
Salmon, Atlantic - Saumon, Atlantique	41 617	336 342	50 636	401 970
United States - États-Unis	40 515	327 293	48 714	387 154
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	6 084	38 003	5 820	33 386
United States - États-Unis	5 826	35 710	5 619	31 941
Swordfish - Espadon	734	9 781	823	10 081
United States - États-Unis	734	9 781	823	10 081
Other seafish, fresh - Autres poissons de mer, frais	15 705	51 890	16 006	51 319
United States - États-Unis	14 846	45 733	15 397	45 699
FRESHWATER FISH, FRESH, CHILLED	8 049	42 099	7 734	42 097
POISSONS D'EAU DOUCE, FRAIS, RÉFRIGÉRÉS				
Perch - Perche	352	2 277	210	1 439
United States - États-Unis	352	2 277	210	1 439
Pickerel - Doré jaune	1 193	7 185	771	5 568
United States - États-Unis	1 177	7 069	765	5 507
Pike - Brochet	73	493	97	632
United States - États-Unis	73	493	97	632
Bass - Achigan	416	1 682	331	1 174
United States - États-Unis	416	1 682	331	1 174
Trout - Truite	890	5 267	948	5 764
United States - États-Unis	890	5 267	887	5 592
Smelt - Éperlan	472	1 359	351	1 252
United States - États-Unis	472	1 359	232	978
United Kingdom - Royaume-Uni	0	0	119	274
Whitefish - Corégone	3 825	18 682	3 738	17 697
United States - États-Unis	3 825	18 682	3 738	17 697
Other freshwater fish, fresh - Autres poissons d'eau douce, frais	828	5 155	1 287	8 570
United States - États-Unis	800	4 909	1 253	8 320

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
SEAFISH, FROZEN	38 525	140 272	50 105	158 235
POISSONS DE MER, CONGELÉS				
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	143	520	124	734
United Kingdom - Royaume-Uni	81	230	78	555
Japan - Japon	0	0	17	75
Haddock - Aiglefin	0	0	19	137
China, People's Republic - Chine, République Populaire	0	0	19	137
Halibut, Atlantic - Flétan, Atlantique	22	234	38	259
United States - États-Unis	22	234	12	180
Taiwan - Taiwan	0	0	24	63
Halibut, Pacific - Flétan, Pacifique	835	9 481	850	7 937
United States - États-Unis	801	9 260	815	7 572
Herring - Hareng	7 439	9 214	12 550	16 512
United States - États-Unis	3 531	4 081	4 590	6 631
Germany - Allemagne	1 047	795	3 658	4 830
Japan - Japon	835	2 072	851	1 936
Mackerel - Maquereau	734	1 030	4 600	4 822
Nigeria - Nigéria	0	0	1 579	1 105
Romania - Roumanie	0	0	775	797
United States - États-Unis	482	742	405	774
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	72	85	292	330
Egypt - Égypte	0	0	254	291
Salmon, Atlantic - Saumon, Atlantique	103	598	121	692
Japan - Japon	59	424	94	552
United States - États-Unis	21	106	20	128
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	6 550	35 461	6 287	32 360
Japan - Japon	2 717	24 110	2 925	23 389
United States - États-Unis	1 922	5 722	1 630	4 719
Capelin - Capelan	8 584	9 735	9 265	10 823
Taiwan - Taiwan	2 905	4 389	2 100	3 047
United States - États-Unis	2 984	1 754	3 642	2 377
China, People's Republic - Chine, République Populaire	384	426	1 375	2 009
Japan - Japon	1 083	1 438	1 105	1 966
Other seafish, frozen - Autres poissons de mer, congelés	14 115	73 998	16 250	83 958
Japan - Japon	5 417	41 366	5 083	37 457
United States - États-Unis	3 292	11 417	2 999	11 374
Taiwan - Taiwan	1 895	8 356	1 711	7 740
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	1 309	3 313	2 082	5 901
Germany - Allemagne	374	1 667	627	4 868
FRESHWATER FISH, FROZEN	5 753	19 050	6 751	22 309
POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS				
Pike - Brochet	189	937	155	764
France - France	119	426	105	395
United States - États-Unis	66	488	34	303
Trout - Truite	163	1 020	619	2 626
Denmark - Danemark	0	0	332	1 374
Japan - Japon	113	761	165	731
Smelt - Éperlan	2 882	7 220	3 416	9 106
United States - États-Unis	1 071	3 286	1 601	5 368
Japan - Japon	1 525	3 251	1 618	3 281

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
FRESHWATER FISH, FROZEN(Continued) POISSONS D'EAU DOUCE, CONGELÉS(Suite)				
Whitefish - Corégone	1 399	4 708	1 629	6 324
United States - États-Unis	334	1 291	707	3 305
Finland - Finlande	857	2 942	707	2 386
Other freshwater fish, frozen - Autres poissons d'eau douce,	1 120	5 165	933	3 490
United States - États-Unis	311	2 143	222	1 393
Japan - Japon	30	152	141	703
Finland - Finlande	141	333	120	376
United Kingdom - Royaume-Uni	36	83	71	162
Sweden - Suède	33	110	58	159
SEAFISH FILLETS, FRESH FILETS DE POISSON DE MER, FRAIS	6 303	49 147	24 366	242 789
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	1 010	9 537	773	7 486
United States - États-Unis	1 010	9 537	748	7 101
Haddock - Aiglefin	215	1 920	322	3 361
United States - États-Unis	193	1 885	322	3 361
Ocean perch - Sébaste	2 806	17 868	2 461	15 993
United States - États-Unis	2 806	17 868	2 461	15 993
Flatfish - Poissons plats	1 278	12 863	1 229	12 136
United States - États-Unis	1 278	12 860	1 229	12 136
Salmon, Atlantic farmed - Saumon, Atlantique d'élevage 1/	0	0	13 434	153 897
United States - États-Unis	0	0	13 353	153 325
Other seafish fillets, fresh - Autres filets de poisson de mer,	993	6 959	6 147	49 914
United States - États-Unis	992	6 946	5 955	48 967
FRESHWATER FISH FILLETS, FRESH FILETS DE POISSON D'EAU DOUCE, FRAIS	3 348	31 088	2 895	29 875
Perch - Perche	759	12 667	775	13 279
United States - États-Unis	759	12 667	775	13 279
Pickerel - Doré jaune	569	7 421	386	5 846
United States - États-Unis	569	7 421	386	5 846
Other freshwater fish fillets, - Autres filets de poisson d'eau	2 019	11 001	1 733	10 750
United States - États-Unis	2 019	11 001	1 733	10 750
SEAFISH FILLETS, FROZEN FILETS DE POISSON DE MER, CONGELÉS	25 552	171 290	30 634	170 879
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	10 443	91 181	9 211	79 054
United States - États-Unis	10 103	88 171	8 640	74 561
Haddock - Aiglefin	395	2 926	338	2 731
United States - États-Unis	361	2 882	338	2 731
Pollock - Goberge	276	1 062	175	504
United States - États-Unis	265	993	159	416
Ocean catfish - Loup de mer	58	300	38	220
United States - États-Unis	58	300	38	218
Ocean perch - Sébaste	4 150	22 151	3 916	22 211
United States - États-Unis	4 006	21 317	3 916	22 211

1/ Please go to "Fish Meal" category for year 2000 data. Veuillez référer à la rubrique de "Chair de poissons" pour les données de l'an 2000.

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
SEAFISH FILLETS, FROZEN(Continued) FILETS DE POISSON DE MER, CONGELÉS(Suite)				
Greenland turbot - Flétan du Groënland	955	8 079	650	4 483
United States - États-Unis	681	6 258	279	2 491
China, People's Republic - Chine, République Populaire	41	178	156	936
Denmark - Danemark	0	0	44	280
Flatfish - Poissons plats	3 339	27 422	4 100	29 144
United States - États-Unis	3 151	26 818	3 895	28 615
Herring - Hareng	2 777	3 970	8 340	12 819
Germany - Allemagne	2 018	2 738	5 919	8 845
Japan - Japon	72	334	747	1 319
Czech Republic - Rép. Tchèque	240	303	355	594
Other seafish fillets, frozen - Autres filets de poisson de mer,	3 160	14 199	3 866	19 713
United States - États-Unis	2 562	11 189	3 567	17 649
FRESHWATER FISH FILLETS, FROZEN FILETS DE POISSON D'EAU DOUCE, CONGELÉS	5 143	61 484	6 548	72 761
Perch - Perche	1 023	14 901	1 189	17 527
United States - États-Unis	1 013	14 786	1 150	17 097
Pickerel - Doré jaune	2 076	29 258	2 349	33 770
United States - États-Unis	1 927	27 895	2 041	31 083
Pike - Brochet	212	1 126	258	1 434
France - France	175	912	217	1 175
Sauger - Doré noir	214	2 588	145	1 907
United States - États-Unis	138	1 958	85	1 328
France - France	12	118	34	324
Trout - Truite	56	366	52	349
United States - États-Unis	35	238	49	336
Other freshwater fish fillets, - Autres filets de poisson d'eau	1 562	13 245	2 555	17 774
United States - États-Unis	1 279	10 936	2 183	14 993
SEAFISH BLOCKS, FROZEN BLOCS DE POISSON DE MER, CONGELÉS	2 535	6 177	3 859	9 803
Cod - Morue	1 086	2 258	725	2 072
United States - États-Unis	987	1 878	614	1 210
United Kingdom - Royaume-Uni	2	14	58	422
Switzerland - Suisse	0	0	28	263
Pollock - Goberge	71	126	643	1 159
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	0	0	620	1 130
Greenland turbot - Flétan du Groënland	237	1 101	132	860
United States - États-Unis	27	41	88	777
Flatfish - Poissons plats	1	5	0	0
Other seafish blocks - Autres blocs de poisson de mer	1 140	2 687	2 358	5 713
United States - États-Unis	912	2 214	2 284	5 475

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000 Q	2000 V	2001 Q	2001 V
FRESHWATER FISH BLOCKS, FROZEN	1 432	4 450	665	2 170
BLOCS DE POISSON D'EAU DOUCE, CONGELÉS				
Pike - Brochet	549	1 942	481	1 678
France - France	387	1 364	461	1 610
Whitefish - Corégone	457	1 540	18	97
Israel - Israël	0	0	8	49
France - France	5	17	10	36
Other freshwater fish blocks - Autres blocs de poisson d'eau douce	426	968	166	395
United States - États-Unis	426	968	166	395
FISH MEAT, FRESH/FROZEN/ MINCED OR NOT 1/	14 354	146 417	294	850
CHAIR DE POISSON, FRAICHE/CONGELÉE /HACHÉE OU NON 1/				
Fish meat, fresh - Chair de poisson, fraiche	13 792	144 853	23	62
Spain - Espagne	0	0	23	62
Seafish meat, frozen - Chair de poisson de mer, congelée	486	1 219	221	580
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	56	197	39	216
France - France	22	41	127	97
Korea, Dem. People's Rep. Of - Corée, Rép. Dém. Populaire de	0	0	14	73
United States - États-Unis	0	13	11	66
Hong Kong - Hong Kong	15	26	11	56
Freshwater fish meat, frozen - Chair de poisson d'eau douce,	76	345	50	209
Japan - Japon	0	0	37	131
United States - États-Unis	74	338	13	78
FISH, SMOKED	10 571	27 395	13 038	33 698
POISSONS, FUMÉS				
Herring - Hareng	9 855	17 530	12 197	21 192
Dominican Republic - République Dominicaine	7 002	10 866	9 384	14 199
United States - États-Unis	737	2 722	585	2 405
Greece - Grèce	351	825	392	973
Salmon - Saumon	508	8 361	641	10 902
United States - États-Unis	147	3 201	400	7 425
Japan - Japon	290	4 229	170	2 624
Other fish, smoked - Autres poissons fumés	209	1 504	200	1 604
United States - États-Unis	138	1 354	133	1 226
Japan - Japon	2	13	19	196
FISH, SALTED AND/OR DRIED	20 624	137 066	21 098	131 551
POISSONS, SALÉS ET/OU SÉCHÉS				
Cod - Morue	8 408	78 535	7 242	69 124
United States - États-Unis	5 865	59 640	4 843	51 551
Portugal - Portugal	1 904	13 485	1 827	13 834
Haddock, cusk - Aiglefin, brosme	256	1 952	304	1 913
United States - États-Unis	186	1 695	178	1 396
Jamaica - Jamaique	59	200	56	251
Hake - Merlu	484	2 433	1 003	4 232
Dominican Republic - République Dominicaine	116	455	659	2 663
United States - États-Unis	265	1 537	244	1 274

1/ Prior to year 2001, the fish meat category included data on fresh salmon fillets. The data can now be found in the fresh fillet category.
Les données de chair de poisson avant l'an 2001comprenaient aussi des données sur les filets frais de saumon. Ces données sont maintenant classifiées sous la rubrique des filets frais.

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
FISH, SALTED AND/OR DRIED(Continued) POISSONS, SALÉS ET/OU SÉCHÉS(Suite)				
Pollock - Goberge	4 390	18 695	3 796	15 967
Jamaica - Jamaïque	2 587	10 667	2 141	8 460
United States - États-Unis	1 118	5 594	569	2 883
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	394	1 346	458	1 621
Herring - Hareng	1 730	2 826	2 782	4 758
United States - États-Unis	1 718	2 812	2 038	3 663
Haiti - Haïti	0	0	394	439
Other fish, salted and/or dried - Autres poissons salés et/ou séchés	5 356	32 625	5 971	35 556
United States - États-Unis	4 429	27 644	4 667	29 690
FISH, PICKLED/CURED POISSONS, MARINÉS, EN SAUMURE	8 732	27 890	6 144	19 584
Herring - Hareng	7 291	20 140	4 543	12 598
United States - États-Unis	7 152	19 903	4 513	12 556
Mackerel - Maquereau	277	930	313	1 052
United States - États-Unis	211	771	259	860
Salmon - Saumon	49	390	182	1 771
Japan - Japon	27	320	179	1 740
Other fish, pickled/cured - Autres poissons marinés, en saumure	1 114	6 429	1 106	4 164
United States - États-Unis	415	5 211	213	2 748
Haiti - Haïti	601	614	776	915
FISH, CANNED POISSONS, EN BOITE	19 387	107 345	19 766	111 890
Herring - Hareng	1 575	7 034	2 595	10 869
United States - États-Unis	1 575	7 034	2 595	10 869
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	8 928	57 283	9 712	62 292
United Kingdom - Royaume-Uni	4 417	33 552	4 454	34 319
Australia - Australie	1 098	7 424	1 455	8 464
New Zealand - Nouvelle Zélande	1 141	5 411	1 060	5 430
United States - États-Unis	968	4 057	1 021	5 154
Sardine - Sardine	8 543	37 172	6 969	34 441
United States - États-Unis	8 543	37 172	6 969	34 441
Other fish, canned - Autres poissons, en boite	340	5 857	490	4 288
United States - États-Unis	120	2 206	156	2 466
Finland - Finlande	42	663	38	708
Philippines - Philippines	1	9	133	302
SHELLFISH, FRESH/FROZEN MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, FRAIS/ CONGELÉS	171 938	2 244 661	186 400	2 266 949
Clams - Clams	8 934	112 380	9 608	111 236
United States - États-Unis	4 511	42 170	4 949	43 741
Hong Kong - Hong Kong	1 299	35 464	1 235	32 747
Japan - Japon	1 952	22 263	2 252	21 937
Crab - Crabe	55 601	718 483	64 094	737 131
United States - États-Unis	34 501	460 191	48 162	556 316
Japan - Japon	12 997	166 603	7 939	90 545
Lobster, in shell - Homard, en carapace	38 031	728 852	40 490	799 279
United States - États-Unis	28 292	600 796	30 129	656 825

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
SHELLFISH, FRESH/FROZEN(Continued) MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, FRAIS/ CONGELÉS(Suite)				
Lobster, meat - Chair de homard	4 704	167 383	4 676	155 195
United States - États-Unis	4 348	162 488	4 403	150 836
Scallop - Pétoncle	8 293	158 270	8 210	133 957
United States - États-Unis	7 428	142 077	5 886	96 078
France - France	488	9 197	1 604	26 504
Shrimp, prawn - Crevette	42 109	303 747	45 128	275 616
United States - États-Unis	8 858	87 487	6 729	64 577
Denmark - Danemark	14 127	65 805	14 563	61 006
Japan - Japon	4 925	64 229	4 412	46 253
China, People's Republic - Chine, République Populaire	5 143	19 002	7 574	26 812
Norway - Norvège	970	10 082	1 948	19 411
Cuttlefish - Seiche	172	613	44	233
India - Inde	0	0	22	81
Thailand - Thailande	0	0	6	66
United States - États-Unis	123	294	10	63
Other shellfish, fresh/frozen - Autres mollusques et crustacés,	14 094	54 932	14 149	54 301
United States - États-Unis	13 075	41 189	13 034	41 597
Japan - Japon	671	11 938	633	10 092
SHELLFISH, CANNED MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, EN BOITE	485	4 554	362	4 079
Crab - Crabe	89	1 300	59	736
United States - États-Unis	85	1 186	24	377
Japan - Japon	4	111	25	154
United Kingdom - Royaume-Uni	0	0	5	149
Lobster - Homard	46	1 276	39	1 501
United States - États-Unis	21	916	33	1 354
Shrimp - Crevette	350	1 977	264	1 842
United States - États-Unis	284	1 509	141	746
United Kingdom - Royaume-Uni	38	301	62	387
Japan - Japon	0	0	14	310
Denmark - Danemark	0	0	38	256
FISH LIVERS AND ROES FOIES ET OEUFS DE POISSON	10 408	161 333	9 675	147 653
Herring roe - Rogue de hareng	8 769	148 511	8 089	130 382
Japan - Japon	7 748	132 086	7 550	118 909
Salmon roe - Oeufs de saumon	285	4 794	424	6 428
Japan - Japon	186	4 047	395	5 818
Other fish livers and roes - Autres foies et oeufs de poisson	1 354	8 027	1 162	10 842
Germany - Allemagne	865	4 647	353	3 613
Japan - Japon	58	670	171	2 631
Sweden - Suède	116	728	146	1 324
Denmark - Danemark	149	637	133	1 284
FISH, SHELLFISH MEALS FARINES DE POISSON, MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	6 752	6 663	11 927	10 865
Herring - Hareng	5 148	4 607	7 428	6 864
United States - États-Unis	5 098	4 570	6 974	6 652

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000 Q	2000 V	2001 Q	2001 V
FISH, SHELLFISH MEALS(Continued) FARINES DE POISSON, MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS(Suite)				
Other fish meal - Autres farines de poisson	1 604	2 056	4 498	4 002
Japan - Japon	100	108	1 554	1 503
United States - États-Unis	1 256	1 765	1 160	1 098
Taiwan - Taiwan	0	0	1 616	1 077
FISH OIL HUILES DE POISSON	4 753	4 864	3 900	3 882
Herring - Hareng	2 435	1 599	1 529	953
United States - États-Unis	2 435	1 599	1 529	953
Other fish oil - Autres huiles de poisson	2 317	3 264	2 370	2 928
United States - États-Unis	1 339	1 445	1 443	1 900
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	14	111	584	352
Denmark - Danemark	0	0	7	283
MISCELLANEOUS FISHERY PRODUCTS DIVERS PRODUITS DE LA PECHE	43 499	115 668	47 490	116 597
Other fish products, frozen - Autres produits de poisson,	11 264	59 189	11 976	62 149
United States - États-Unis	10 767	56 934	10 444	56 592
Seal skins (no.) - Peaux de phoque (no.)	(42812)	549	(10377)	553
Denmark - Danemark	(0)	0	(6397)	390
Germany - Allemagne	(0)	0	(2363)	86
Seaweeds - Algues marines	---	9 905	---	8 031
United States - États-Unis	---	8 028	---	6 679
Fish offal and waste - Déchets de poisson	26 329	12 812	27 521	11 612
United States - États-Unis	25 956	12 076	27 182	11 069
Miscellaneous shellfish products - Divers produits de mollusques et...	2 724	22 840	3 503	23 710
United States - États-Unis	1 886	11 822	2 711	15 175
Hong Kong - Hong Kong	382	6 486	234	4 403
Miscellaneous mammal products - Divers produits de mammifères	2	13	77	141
China, People's Republic - Chine, République Populaire	0	0	67	124
Other products nes - Autres produits nés	3 180	10 362	4 412	10 401
United States - États-Unis	76	2 553	77	3 821
China, People's Republic - Chine, République Populaire	402	517	712	2 379
Japan - Japon	2 493	1 382	3 429	1 707
Hong Kong - Hong Kong	4	780	19	1 546
TOTAL EXPORTS EXPORTATIONS TOTALES	497 125	4 074 810	549 944	4 221 896

CANADIAN EXPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
EXPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
TOTAL EXPORTS BY MAJOR MARKETS TOTAL DES EXPORTATIONS PAR PRINCIPAUX MARCHES	497 125	4 074 810	549 944	4 221 896
UNITED STATES ÉTATS-UNIS	345 539	2 899 319	368 526	3 065 753
EUROPEAN UNION UNION EUROPÉENNE	50 904	329 957	59 079	365 302
OTHER EUROPEAN COUNTRIES AUTRES PAYS EUROPÉENS	3 230	22 221	10 021	48 564
CENTRAL AND SOUTH AMERICA AMÉRIQUES CENTRALE ET DU SUD	15 709	36 029	19 943	44 599
JAPAN JAPON	47 042	526 604	45 600	420 775
OTHER COUNTRIES AUTRES PAYS	34 700	260 680	46 773	276 902

NOTE: THE STATISTICS ON CANNED HERRING AND SARDINES AND PICKLED HERRING INCLUDE EXPORTS TO THE UNITED STATES ONLY. DATA ON EXPORTS TO OTHER COUNTRIES ARE UNAVAILABLE DUE TO CONFIDENTIALITY.

LES DONNEES RAPPORTÉES POUR LE HARENG ET LA SARDINE EN BOITE AINSI QUE LE HARENG MARINE SONT POUR LES ETATS-UNIS SEULEMENT. LES DONNEES CONCERNANT LES EXPORTATIONS VERS LES AUTRES PAYS NE SONT PAS DISPONIBLES CAR ELLES SONT CONFIDENTIELLES.

SOURCE: STATISTICS CANADA - INTERNATIONAL TRADE DIVISION
STATISTIQUE CANADA - DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL

QUARTERLY SUMMARY OF IMPORTS AND VALUES, JANUARY - DECEMBER, 2001
SOMMAIRE TRIMESTRIEL DES IMPORTATIONS ET VALEURS, JANVIER - DECEMBRE, 2001
QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS/SPECIES - PRODUITS/ESPECES	2000 Q	2001 Q	%CH. VAR %	2000 V	2001 V	%CH. VAR %
FISH, FRESH, CHILLED						
POISSONS, FRAIS, RÉFRIGÉRÉS	51 015	52 258	2	238 452	248 651	4
Herring - Hareng	2 844	5 351	88	6 170	8 410	36
Salmon, Atlantic - Saumon, Atlantique	7 444	8 188	10	50 917	55 563	9
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	16 475	9 623	-42	49 333	28 455	-42
FISH, FROZEN						
POISSONS, CONGELÉS	59 428	53 783	-9	213 642	190 405	-11
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	8 370	8 522	2	28 467	30 270	6
Cod, NES - Morue, NÉA	9 777	7 877	-19	35 009	28 371	-19
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	6 642	3 723	-44	29 578	17 505	-41
Tuna - Thon	1 356	1 955	44	3 983	6 873	73
FISH FILLETS, FRESH						
FILETS DE POISSON, FRAIS	3 595	5 019	40	27 165	34 090	25
FISH FILLETS, FROZEN						
FILETS DE POISSON, CONGELÉS	21 472	24 579	14	109 540	123 022	12
Pollock - Goberge	5 655	8 729	54	16 312	26 082	60
Flatfish - Poissons plats	4 664	4 104	-12	25 191	23 012	-9
FISH BLOCKS, FROZEN						
BLOCS DE POISSON, CONGELÉS	10 955	13 327	22	36 364	45 842	26
Cod - Morue	1 301	726	-44	5 402	2 950	-45
Pollock - Goberge	8 485	10 375	22	23 625	29 375	24
FISH, SALTED AND/OR DRIED						
POISSONS, SALÉS ET/OU SÉCHÉS	7 418	7 177	-3	40 374	41 722	3
FISH, CANNED						
POISSONS, EN BOITE	42 217	46 705	11	194 929	201 051	3
Salmon - Saumon	12 186	15 948	31	81 289	78 317	-4
Tuna - Thon	26 452	27 802	5	96 992	107 641	11
Sardine - Sardine	1 998	1 657	-17	6 656	6 293	-5
SHELLFISH, FRESH/FROZEN						
MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, FRAIS/ CONGELÉS	112 884	119 413	6	922 186	914 752	-1
Lobster, in shell - Homard, en carapace	18 067	16 929	-6	222 169	209 376	-6
Shrimp, prawn - Crevette	64 022	70 621	10	537 681	536 844	0
SHELLFISH, CANNED						
MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, EN BOITE	5 878	6 972	19	35 074	40 405	15
Clams - Clams	2 784	3 633	30	10 940	14 770	35
Shrimp, prawn - Crevette	554	628	13	5 873	6 359	8
Oyster - Huître	1 086	1 113	2	10 283	10 354	1
FISH, SHELLFISH MEALS						
FARINES DE POISSONS, MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	98 859	102 859	4	66 153	73 867	12
OTHER PRODUCTS-AUTRES PRODUITS	112 077	142 688	27	219 647	257 857	17
TOTAL IMPORTS-TOTAL DES IMPORTATIONS	525 797	574 781	9	2 103 525	2 171 663	3
UNITED STATES - ÉTATS-UNIS	207 157	226 241	9	912 514	935 912	3
EUROPEAN UNION - UNION EUROPÉENNE	11 181	10 007	-11	45 869	44 959	-2
OTHER EUROPEAN COUNTRIES - AUTRES PAYS EUROPÉENS	92 206	85 681	-7	334 125	316 425	-5
CENTRAL AND SOUTH AMERICA - AMÉRIQUES CENTRALE ET DU SUD	109 801	140 023	28	170 016	193 661	14
JAPAN - JAPON	3 058	3 928	28	18 566	14 699	-21
OTHER COUNTRIES - AUTRES PAYS	102 394	108 902	6	622 435	666 006	7

PART TWO - IMPORTS

DEUXIEME PARTIE - IMPORTATIONS

CANADIAN IMPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
FISH, FRESH, CHILLED	51 015	238 452	52 258	248 651
POISSONS, FRAIS, RÉFRIGÉRÉS				
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	931	2 890	1 459	4 902
United States - États-Unis	904	2 860	1 459	4 902
Halibut, Atlantic - Flétan, Atlantique	8	71	4	45
Iceland - Islande	0	0	3	32
United States - États-Unis	4	41	1	13
Halibut, Pacific - Flétan, Pacifique	4 022	31 322	6 078	42 882
United States - États-Unis	4 017	31 278	6 073	42 850
Flatfish - Poissons plats	374	1 436	284	1 066
United States - États-Unis	257	993	222	786
Greece - Grèce	1	4	29	143
Herring - Hareng	2 844	6 170	5 351	8 410
United States - États-Unis	2 824	6 123	5 338	8 364
Salmon, Atlantic - Saumon, Atlantique	7 444	50 917	8 188	55 563
United States - États-Unis	7 008	47 434	7 889	53 447
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	16 475	49 333	9 623	28 455
United States - États-Unis	15 715	42 512	9 046	24 313
Trout - Truite	368	2 199	295	1 777
United States - États-Unis	323	1 959	234	1 504
Other fish, fresh, chilled - Autres poissons, frais, réfrigérés	18 548	94 112	20 977	105 550
United States - États-Unis	14 200	72 651	16 447	83 546
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1 040	4 385	1 141	4 923
FISH, FROZEN	59 428	213 642	53 783	190 405
POISSONS, CONGELÉS				
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	8 370	28 467	8 522	30 270
Russia - Russie	5 971	19 937	5 746	20 121
United States - États-Unis	1 062	3 922	2 299	8 394
Cod, NES - Morue, NÉA	9 777	35 009	7 877	28 371
United States - États-Unis	7 124	25 549	6 107	22 019
Russia - Russie	1 148	4 032	909	3 069
Halibut, Atlantic - Flétan, Atlantique	26	230	149	693
Lithuania - Lithuanie	0	0	92	230
Greenland - Groënland	0	0	21	179
India - Inde	7	60	17	124
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	7	63	13	85
Halibut, Pacific - Flétan, Pacifique	3 254	29 605	2 888	24 705
United States - États-Unis	2 788	25 574	2 712	23 384
Flatfish - Poissons plats	1 371	4 670	478	2 159
China, People's Republic - Chine, République Populaire	124	716	197	1 097
United States - États-Unis	371	1 127	157	542
United Kingdom - Royaume-Uni	16	109	20	159
Herring - Hareng	1 753	2 710	2 168	3 481
United States - États-Unis	1 684	2 609	2 159	3 462
Salmon, Atlantic - Saumon, Atlantique	188	1 140	97	464
Norway - Norvège	110	703	47	211
United States - États-Unis	54	267	36	178

CANADIAN IMPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
FISH, FROZEN (Continued) POISSONS, CONGELÉS (Suite)				
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	6 642	29 578	3 723	17 505
United States - États-Unis	6 212	27 008	3 170	14 242
Tuna - Thon	1 356	3 983	1 955	6 873
United States - États-Unis	944	3 043	1 566	5 953
Trout - Truite	573	2 659	526	2 059
United States - États-Unis	264	1 127	254	941
Chile - Chili	178	852	134	641
Norway - Norvège	79	417	99	412
Other fish, frozen - Autres poissons, congelés	26 117	75 592	25 400	73 825
United States - États-Unis	5 050	12 216	4 370	10 770
Russia - Russie	4 214	10 798	4 352	10 634
Uruguay - Uruguay	1 855	5 384	2 100	7 283
China, People's Republic - Chine, République Populaire	1 416	4 808	2 146	6 195
Taiwan - Taiwan	2 399	6 100	2 679	5 893
FISH FILLETS, FRESH FILETS DE POISSON, FRAIS	3 595	27 165	5 019	34 090
Flatfish - Poissons plats	184	1 265	197	1 500
United States - États-Unis	170	1 180	193	1 480
Other fish fillets, fresh - Autres filets de poisson, frais	3 412	25 901	4 822	32 590
United States - États-Unis	2 118	15 205	3 023	19 369
Chile - Chili	896	7 941	1 318	10 447
FISH FILLETS, FROZEN FILETS DE POISSON, CONGELÉS	21 472	109 540	24 579	123 022
Cod - Morue	2 688	12 448	1 545	8 317
United States - États-Unis	1 710	7 285	792	3 690
China, People's Republic - Chine, République Populaire	375	2 374	318	2 027
New Zealand - Nouvelle Zélande	364	1 573	221	1 195
Haddock - Aiglefin	1 876	13 808	2 059	15 301
China, People's Republic - Chine, République Populaire	531	3 435	836	5 936
United Kingdom - Royaume-Uni	682	5 688	578	5 315
Norway - Norvège	119	641	292	1 548
Pollock - Goberge	5 655	16 312	8 729	26 082
China, People's Republic - Chine, République Populaire	3 325	9 083	5 097	14 639
United States - États-Unis	1 792	5 165	3 161	9 985
Greenland turbot - Flétan du Groënland	71	622	173	1 102
Canada - Canada	35	286	72	482
United States - États-Unis	0	4	36	285
China, People's Republic - Chine, République Populaire	0	0	36	113
Uruguay - Uruguay	0	0	13	91
Flatfish - Poissons plats	4 664	25 191	4 104	23 012
China, People's Republic - Chine, République Populaire	3 737	19 053	3 114	16 641
Netherlands - Pays-Bas	239	1 881	197	1 671
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	168	788	306	1 560
Trout - Truite	158	1 195	306	2 198
United States - États-Unis	91	753	115	871
Peru - Pérou	25	221	71	633
Chile - Chili	41	215	75	366

CANADIAN IMPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
FISH FILLETS, FROZEN (Continued) FILETS DE POISSON, CONGELÉS (Suite)				
Other fish fillets, frozen - Autres filets de poisson, congelés	6 359	39 964	7 662	47 010
China, People's Republic - Chine, République Populaire	1 493	7 771	2 234	11 353
United States - États-Unis	1 408	12 824	1 160	9 396
Estonia - Estonie	0	0	434	3 286
Turkey - Turquie	275	2 027	380	2 783
Vietnam - Vietnam	277	1 785	368	2 489
FISH BLOCKS, FROZEN BLOCS DE POISSON, CONGELÉS	10 955	36 364	13 327	45 842
Cod - Morue	1 301	5 402	726	2 950
United States - États-Unis	1 047	4 263	538	2 096
Russia - Russie	46	130	94	382
Haddock - Aiglefin	233	1 758	786	5 030
China, People's Republic - Chine, République Populaire	9	51	477	2 889
Denmark - Danemark	96	724	145	1 040
United States - États-Unis	20	139	90	524
Pollock - Goberge	8 485	23 625	10 375	29 375
United States - États-Unis	4 372	12 781	8 537	24 104
Flatfish - Poissons plats	196	1 251	185	1 177
Netherlands - Pays-Bas	24	311	85	583
China, People's Republic - Chine, République Populaire	155	849	67	419
Other fish blocks - Autres blocs de poisson	740	4 327	1 255	7 311
United States - États-Unis	276	2 037	558	4 088
Sweden - Suède	109	574	142	926
China, People's Republic - Chine, République Populaire	93	558	152	721
Faeroe Islands - Iles Féroés	29	182	121	529
FISH MEAT, FRESH/FROZEN/ MINCED OR NOT CHAIR DE POISSON, FRAICHE/CONGELÉE /HACHÉE OU NON	3 524	18 538	3 772	19 864
Surimi, frozen - Surimi, congelé	495	1 407	443	1 179
United States - États-Unis	466	1 305	410	1 080
Fish meat, fresh - Chair de poisson, fraiche	1 143	9 141	1 193	9 859
United States - États-Unis	989	7 797	999	8 346
Seafish meat, frozen - Chair de poisson de mer, congelée	1 885	7 989	2 136	8 826
Taiwan - Taiwan	610	1 781	694	1 858
United States - États-Unis	180	1 030	278	1 531
Uruguay - Uruguay	163	1 313	121	946
China, People's Republic - Chine, République Populaire	109	479	182	712
Thailand - Thailande	215	590	151	710
FISH, SMOKED POISSONS, FUMÉS	792	5 744	1 663	7 330
Salmon - Saumon	240	3 568	32	539
Norway - Norvège	203	3 036	16	260
Denmark - Danemark	0	0	9	160
United Kingdom - Royaume-Uni	4	86	3	73
Other fish, smoked - Autres poissons fumés	552	2 176	1 631	6 792
Norway - Norvège	253	955	1 448	5 989

CANADIAN IMPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
FISH, SALTED AND/OR DRIED	7 418	40 374	7 177	41 722
POISSONS, SALÉS ET/OU SÉCHÉS				
Cod - Morue	4 070	13 537	3 330	11 311
United States - États-Unis	1 375	3 829	2 095	6 157
Norway - Norvège	1 411	5 307	747	3 196
Other fish, salted and/or dried - Autres poissons, salés et ou séchés.	3 348	26 837	3 847	30 411
China, People's Republic - Chine, République Populaire	285	5 435	710	8 096
Hong Kong - Hong Kong	158	8 783	202	7 166
Norway - Norvège	721	2 061	853	4 536
Faeroe Islands - Iles Féroés	885	2 689	931	3 104
Iceland - Islande	1 002	3 479	775	2 797
FISH, PICKLED/CURED	11 714	32 753	8 561	27 383
POISSONS, MARINÉS, EN SAUMURE				
Herring - Hareng	363	860	343	833
Iceland - Islande	121	249	214	412
Germany - Allemagne	37	141	52	203
Netherlands - Pays-Bas	12	33	32	89
Other fish, pickled, cured - Autres poissons, marinés,en saumure	11 351	31 893	8 218	26 551
Norway - Norvège	7 334	18 310	3 822	10 161
Iceland - Islande	1 907	5 750	1 703	5 372
United States - États-Unis	272	1 785	871	4 667
Faeroe Islands - Iles Féroés	1 147	3 156	875	2 693
FISH, CANNED	42 217	194 929	46 705	201 051
POISSONS, EN BOITE				
Herring - Hareng	677	1 931	363	1 123
Germany - Allemagne	573	1 537	245	721
Sweden - Suède	29	145	19	89
Poland - Pologue	36	112	30	74
Estonia - Estonie	0	0	18	49
Anchovy - Anchois	441	3 287	402	2 936
Spain - Espagne	103	1 363	123	1 412
Italy - Italie	102	460	127	744
Morocco - Maroc	183	1 223	110	602
Mackerel - Maquereau	420	1 527	475	1 750
Japan - Japon	80	340	95	384
Chile - Chili	87	235	146	372
Thailand - Thailande	109	295	79	323
United Kingdom - Royaume-Uni	37	205	37	222
Spain - Espagne	8	41	17	78
Salmon - Saumon	12 186	81 289	15 948	78 317
United States - États-Unis	11 444	76 982	14 434	71 605
Tuna - Thon	26 452	96 992	27 802	107 641
Thailand - Thailande	20 609	78 336	22 942	91 168
Sardine - Sardine	1 998	6 656	1 657	6 293
Norway - Norvège	376	1 737	437	2 093
Thailand - Thailande	592	1 517	275	725
Japan - Japon	96	398	124	556
United States - États-Unis	26	100	108	451
Morocco - Maroc	61	274	109	451

CANADIAN IMPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000 Q	2000 V	2001 Q	2001 V
FISH, CANNED (Continued) POISSONS, EN BOITE (Suite)				
Other fish, canned - Autres poissons, en boite	43	3 247	60	2 991
United States - États-Unis	14	752	25	977
Japan - Japon	12	642	19	726
Russia - Russie	2	339	3	343
Iceland - Islande	2	51	6	198
United Arab Emirates - Émirats Arabes Unis	0	0	2	186
SHELLFISH, FRESH/FROZEN MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, FRAIS/ CONGELÉS	112 884	922 186	119 413	914 752
Clams - Clams	2 024	22 760	2 110	24 351
United States - États-Unis	1 901	22 170	1 965	23 753
Crab - Crabe	8 727	46 160	8 888	54 804
United States - États-Unis	8 422	41 980	7 828	43 576
Greenland - Groënland	10	94	524	5 097
Lobster, in shell - Homard, en carapace	18 067	222 169	16 929	209 376
United States - États-Unis	17 133	195 379	16 217	189 954
Lobster meat - Chair de homard	81	1 941	57	1 767
United States - États-Unis	69	1 622	41	1 417
Scallop - Pétoncle	3 037	38 110	3 126	35 769
United States - États-Unis	1 157	16 214	1 212	15 788
Argentina - Argentine	605	7 992	601	7 491
Iceland - Islande	446	5 357	420	4 816
China, People's Republic - Chine, République Populaire	402	3 082	652	4 517
Shrimp, prawn - Crevette	64 022	537 681	70 621	536 844
Thailand - Thailande	12 509	175 762	14 910	187 993
Faeroe Islands - Iles Féroés	6 186	32 240	9 314	44 080
Norway - Norvège	1 873	10 074	9 070	40 681
Estonia - Estonie	12 326	60 981	9 528	39 895
United States - États-Unis	3 398	42 975	2 929	34 934
Oyster - Huitre	796	4 459	1 265	5 664
United States - États-Unis	779	4 356	1 191	5 235
Squid - Calmar	11 703	26 858	12 046	25 162
Taiwan - Taiwan	5 530	9 122	2 245	7 071
Argentina - Argentine	303	397	3 753	4 080
United States - États-Unis	1 800	3 129	2 198	3 318
Thailand - Thailande	1 050	4 256	817	3 266
China, People's Republic - Chine, République Populaire	748	2 324	801	2 553
Cuttlefish - Seiche	1 464	5 631	1 458	5 920
India - Inde	461	1 731	576	2 352
Thailand - Thailande	305	1 284	248	1 064
United States - États-Unis	308	1 081	156	613
Taiwan - Taiwan	62	239	159	587
Vietnam - Vietnam	99	417	111	454
Other shellfish, fresh, frozen - Autres mollusques et crustacés, fra..	2 961	16 417	2 913	15 095
United States - États-Unis	1 650	7 417	1 925	7 749
Iceland - Islande	90	1 425	38	1 280
Taiwan - Taiwan	44	328	66	1 167
Australia - Australie	55	250	163	906
Thailand - Thailande	88	460	113	696

CANADIAN IMPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
SHELLFISH, CANNED MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, EN BOITE	5 878	35 074	6 972	40 405
Clams - Clams	2 784	10 940	3 633	14 770
Thailand - Thailande	1 414	4 041	2 144	6 977
United States - États-Unis	1 152	6 158	1 123	6 555
Crab - Crabe	462	3 785	539	4 762
Thailand - Thailande	433	3 538	426	4 033
Shrimp, prawn - Crevette	554	5 873	628	6 359
United States - États-Unis	436	4 931	429	4 682
Thailand - Thailande	67	470	143	1 132
Oyster - Huitre	1 086	10 283	1 113	10 354
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	712	7 117	721	6 895
China, People's Republic - Chine, République Populaire	276	2 491	366	3 305
Other shellfish, canned - Autres mollusques et crustacés, en	992	4 192	1 060	4 160
Indonesia - Indonésie	463	1 559	610	1 849
Thailand - Thailande	148	712	115	678
Australia - Australie	25	113	86	378
United States - États-Unis	89	402	79	286
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	94	484	38	223
FISH LIVERS AND ROES FOIES ET OEUFS DE POISSON	736	2 718	1 178	4 181
Herring - Hareng	501	857	741	1 628
United States - États-Unis	501	856	741	1 628
Fish livers and roes - Foies et oeufs de poisson	235	1 861	437	2 553
United States - États-Unis	155	1 368	250	1 847
Japan - Japon	44	351	56	314
FISH, SHELLFISH MEALS FARINES DE POISSONS, MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS	98 859	66 153	102 859	73 867
Shellfish meal - Farine de mollusques et crustacés	2 965	2 311	3 332	2 913
United States - États-Unis	2 687	2 163	3 255	2 871
Other fish meal - Autres farines de poisson	94 033	62 477	99 526	70 954
Peru - Pérou	61 475	39 663	69 682	49 020
Iceland - Islande	9 323	6 226	9 465	7 709
United States - États-Unis	8 108	5 273	9 040	6 253
OTHER PRODUITS - AUTRES PRODUITS	1 861	1 366	1	0
United States - États-Unis	3	3	1	0
FISH OIL HUILES DE POISSON	24 609	16 707	51 287	30 926
Other fish oil - Autres huiles de poisson	24 609	16 707	51 287	30 926
Peru - Pérou	17 462	10 322	40 365	22 104
United States - États-Unis	3 884	2 614	7 321	4 820
MISCELLANEOUS FISHERY PRODUCTS DIVERS PRODUITS DE LA PECHE	70 702	143 187	76 227	168 172
Fish bait - Appâts	26 523	15 698	24 383	14 505
United States - États-Unis	20 080	10 872	20 273	10 971
Argentina - Argentine	306	598	398	1 021

CANADIAN IMPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
MISCELLANEOUS FISHERY PRODUCTS (Continued) DIVERS PRODUITS DE LA PECHE (Suite)				
Fishery foods and feeds - Aliments pour poisson	23 567	8 135	28 665	10 042
United States - États-Unis	21 899	5 107	26 894	6 381
Taiwan - Taiwan	438	1 087	396	1 358
Germany - Allemagne	256	692	378	938
Other fish products, frozen - Autres produits de poisson,congelés	11 124	41 774	12 570	48 331
United States - États-Unis	9 081	34 689	10 557	41 990
Seaweeds, marine plants - Algues, plantes marines	863	7 497	994	10 759
United States - États-Unis	259	2 376	297	4 545
China, People's Republic - Chine, République Populaire	192	1 916	224	2 176
Japan - Japon	96	1 196	117	1 240
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	104	716	112	997
Miscellaneous shellfish products - Divers produits de mollusques et	7 616	52 247	8 481	64 132
United States - États-Unis	2 823	22 966	2 776	24 840
Thailand - Thailande	540	4 144	838	6 903
China, People's Republic - Chine, République Populaire	670	4 501	1 014	6 435
New Zealand - Nouvelle Zélande	1 394	5 707	1 104	4 970
Hong Kong - Hong Kong	511	3 507	584	4 494
Mammals and their products - Mammifères et leurs produits	(1643)	58	(812)	29
Norway - Norvège	(1643)	58	(812)	29
Other products nes - Autres produits nés	1 010	17 779	1 134	20 373
United States - États-Unis	254	8 679	229	8 916
Indonesia - Indonésie	263	1 552	308	2 129
Sweden - Suède	61	1 121	76	1 593
Singapore - Singapour	0	712	0	990
Philippines - Philippines	1	643	3	814
TOTAL IMPORTS IMPORTATIONS TOTALES	525 797	2 103 525	574 781	2 171 663

CANADIAN IMPORTS BY FISHERY PRODUCT GROUPS AND MAIN COUNTRIES, JANUARY - DECEMBER, 2001
IMPORTATIONS CANADIENNES PAR GROUPES DE PRODUITS DE LA PECHE ET PRINCIPAUX PAYS, JANVIER - DECEMBRE, 2001

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEURS (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS AND COUNTRIES PRODUITS ET PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
TOTAL IMPORTS BY MAJOR MARKETS TOTAL DES IMPORTATIONS PAR PRINCIPAUX MARCHES	525 797	2 103 525	574 781	2 171 663
UNITED STATES ÉTATS-UNIS	207 157	912 514	226 241	935 912
EUROPEAN UNION UNION EUROPÉENNE	11 181	45 869	10 007	44 959
OTHER EUROPEAN COUNTRIES AUTRES PAYS EUROPÉENS	92 206	334 125	85 681	316 425
CENTRAL AND SOUTH AMERICA AMÉRIQUES CENTRALE ET DU SUD	109 801	170 016	140 023	193 661
JAPAN JAPON	3 058	18 566	3 928	14 699
OTHER COUNTRIES AUTRES PAYS	102 394	622 435	108 902	666 006

SOURCE: STATISTICS CANADA - INTERNATIONAL TRADE DIVISION
STATISTIQUE CANADA - DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL

SUMMARY OF EXPORTS BY MAIN COUNTRIES OF DESTINATION
SOMMAIRE DES EXPORTATIONS PAR PRINCIPAUX PAYS DESTINATAIRES

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

COUNTRIES - PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
UNITED STATES - ÉTATS-UNIS	345 539	2 899 319	368 526	3 065 753
EUROPEAN UNION - UNION EUROPÉENNE	50 904	329 957	59 079	365 302
United Kingdom - Royaume-Uni	10 503	88 081	11 159	95 270
Ireland - Irlande	452	1 355	166	843
Austria - Autriche	15	145	46	346
Belgium - Belgique	3 345	33 222	3 002	29 850
Denmark - Danemark	14 861	70 874	15 640	68 367
Finland - Finlande	1 133	4 329	1 002	4 286
France - France	4 923	39 030	6 956	63 841
Germany - Allemagne	8 462	43 862	12 609	42 574
Greece - Grèce	389	974	428	1 278
Italy - Italie	1 861	13 631	2 376	17 634
Netherlands - Pays-Bas	846	7 117	1 078	8 774
Portugal - Portugal	2 185	14 653	2 563	16 723
Spain - Espagne	891	3 339	990	4 870
Sweden - Suède	1 036	9 346	1 065	10 648
OTHER EUROPEAN COUNTRIES - AUTRES PAYS EUROPÉENS	3 230	22 221	10 021	48 564
St. Pierre-Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon	18	66	4	50
Malta - Malte	4	54	1	24
Iceland - Islande	58	373	28	394
Norway - Norvège	1 297	12 939	2 369	23 578
Switzerland - Suisse	559	5 168	1 515	12 076
Bulgaria - Bulgarie	0	0	377	344
Czech Republic - Rép. Tchèque	297	388	891	1 175
Hungary - Hongrie	3	64	2	49
Poland - Pologne	347	640	393	794
Romania - Roumanie	0	0	798	847
Estonia - Estonie	0	0	178	196
Latvia - Lettonie	0	0	180	469
Lithuania - Lithuanie	319	819	415	371
Georgia - Georgie	1	13	17	95
Kazakhstan - Kazaljstam	20	205	0	0
Russia - Russie	289	1 316	2 852	8 102
Tajikistan - Tadjikistan	18	173	0	0
CENTRAL AND SOUTH AMERICA - AMÉRIQUES CENTRALE ET DU SUD	15 709	36 029	19 943	44 599
Guyana - Guyane	13	31	7	33
Argentina - Argentine	11	114	39	177
Brazil - Brésil	1	32	148	888
Chile - Chili	77	101	5	32
Peru - Pérou	15	50	0	0
Surinam - Suriname	26	55	32	50
Uruguay - Uruguay	19	66	0	0
Venezuela - Vénézuéla	2	13	5	28
Bahamas - Bahamas	1	4	1	6
Bermuda - Bermudes	7	126	0	0
Belize - Bélize	0	0	93	80
Barbados - Barbade	299	950	329	1 299
British Virgin Islands - Iles vierges britanniques	7	22	8	78
Jamaica - Jamaique	3 942	14 692	3 578	12 852
Cayman Islands - Iles Caimans	1	3	2	11
Turks and Caicos Islands - Iles Turks et Caicos	1	5	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	2 325	3 887	2 587	4 948
Montserrat - Montserrat	0	0	2	13
Anguilla - Anguilla	9	56	13	81
St. Kitts-Nevis - Saint Kitts Nevis	65	376	70	379
Antigua and Barbuda - Antigua et Barbuda	78	324	112	548
Dominica - Dominique	51	107	114	307
Grenada - Grenade	39	102	34	104
Saint Lucia - Sainte-Lucie	25	67	43	109
Saint Vincent and the Grenadines - Saint Vincent et les Grenadines	4	12	13	40

SUMMARY OF EXPORTS BY MAIN COUNTRIES OF DESTINATION(CONTINUED)
SOMMAIRE DES EXPORTATIONS PAR PRINCIPAUX PAYS DESTINATAIRES(SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

COUNTRIES - PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
CENTRAL AND SOUTH AMERICA(CONTINUED) - AMÉRIQUES CENTRALE ET DU SUD(SUITE				
Cuba - Cuba	112	693	277	929
Dominican Republic - République Dominicaine	7 324	12 030	10 574	18 659
Haiti - Haiti	1 003	1 262	1 697	2 200
Honduras - Honduras	1	16	0	0
Mexico - Mexique	223	713	8	163
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	26	99	62	312
Panama - Panama	4	20	88	273
JAPAN - JAPON	47 042	526 604	45 600	420 775
OTHER COUNTRIES - AUTRES PAYS	34 700	260 680	46 773	276 902
Bahrain - Bahrein	2	34	2	51
United Arab Emirates - Émirats Arabes Unis	14	282	13	253
Iran - Iran	0	0	21	158
Israel - Israël	28	226	143	656
Kuwait - Koweit	2	29	1	24
Lebanon - Liban	0	0	8	39
Turkey - Turquie	3	50	17	38
Egypt - Égypte	0	0	254	291
Mauritius - Maurice	0	0	6	34
Nigeria - Nigéria	0	0	1 675	1 163
South Africa - Afrique du Sud	103	444	114	218
Namibia - Namibie	0	0	0	11
Tanzania, United Rep. Of - Tanzanie, Rép. Unie de	43	287	0	0
Swaziland - Swaziland	0	0	47	440
Congo, Dem. Rep. (formerly Zaire) - Congo, Rép. Dém. (anc. Zaire)	73	117	137	311
Congo, Rep. Of - Congo, Rép. De	135	364	70	265
Gabon - Gabon	0	0	150	142
Sri Lanka - Sri Lanka	24	20	0	0
Hong Kong - Hong Kong	3 920	61 010	3 616	57 424
India - Inde	49	102	29	109
Malaysia - Malaisie	144	1 147	54	832
Pakistan - Pakistan	0	2	0	3
Singapore - Singapour	253	2 079	179	2 912
China, People's Republic - Chine, République Populaire	14 670	110 651	18 074	115 027
Indonesia - Indonésie	8	66	0	0
Korea, Dem. People's Rep. Of - Corée, Rép. Dém. Populaire de	64	1 418	31	348
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	3 123	16 133	7 108	23 809
Nepan - Népal	16	327	0	0
Philippines - Philippines	11	36	203	854
Macau - Macao	19	88	30	182
Taiwan - Taiwan	6 816	27 220	8 326	29 785
Thailand - Thailande	2 783	23 369	3 410	25 269
Vietnam - Vietnam	47	418	112	1 047
Norfold Island - Ile Norfolk	0	0	51	308
Australia - Australie	1 163	7 986	1 827	9 447
Fiji - Fidji	30	35	0	3
New Zealand - Nouvelle Zélande	1 158	6 728	1 061	5 434
New Caledonia - Nouvelle-Calédonie	0	6	0	11
French Polynesia - Polynésie Française	0	4	1	5
TOTAL EXPORTS ALL AREAS EXPORTATIONS TOTALES, TOUTES LES REGIONS	497 125	4 074 810	549 944	4 221 896

SUMMARY OF IMPORTS BY MAIN COUNTRIES OF ORIGIN
SOMMAIRE DES IMPORTATIONS PAR PRINCIPAUX PAYS D'ORIGINE

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

COUNTRIES - PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
UNITED STATES - ÉTATS-UNIS	207 157	912 514	226 241	935 912
EUROPEAN UNION - UNION EUROPÉENNE	11 181	45 869	10 007	44 959
United Kingdom - Royaume-Uni	1 561	11 029	1 235	8 572
Ireland - Irlande	87	363	77	390
Austria - Autriche	77	372	40	354
Belgium - Belgique	70	320	48	88
Denmark - Danemark	1 255	4 373	1 036	4 129
Finland - Finlande	275	984	199	1 012
France - France	717	2 108	661	1 513
Germany - Allemagne	1 493	3 808	1 886	5 331
Greece - Grèce	117	570	162	952
Italy - Italie	521	2 237	873	4 026
Luxembourg - Luxembourg	0	0	0	3
Netherlands - Pays-Bas	1 648	6 125	863	5 270
Portugal - Portugal	2 223	7 617	1 753	6 308
Spain - Espagne	456	2 326	901	4 189
Sweden - Suède	679	3 635	272	2 823
OTHER EUROPEAN COUNTRIES - AUTRES PAYS EUROPÉENS	92 206	334 125	85 681	316 425
Greenland - Groënland	736	3 154	637	5 839
St. Pierre-Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon	339	204	198	445
Malta - Malte	0	0	1	6
Faeroe Islands - Iles Féroés	8 669	41 488	11 673	52 598
Iceland - Islande	26 488	66 592	18 791	45 547
Norway - Norvège	18 535	60 775	21 880	82 564
Switzerland - Suisse	90	470	138	830
Bulgaria - Bulgarie	0	0	0	0
Czech Republic - Rép. Tchèque	0	40	0	122
Hungary - Hongrie	5	69	0	2
Poland - Pologne	1 817	7 545	273	1 843
Romania - Roumanie	0	5	0	1
Azerbaijan - Azerbaidjan	1	2	0	0
Estonia - Estonie	12 404	61 437	10 355	44 576
Latvia - Lettonie	2 656	11 106	2 522	8 716
Lithuania - Lithuanie	2 810	16 224	2 829	12 699
Ukraine - Ukraine	248	29	407	1 895
Former Yugoslavia - Yougoslavie antérieure	0	6	0	3
Slovenia - Slovénie	0	6	0	0
Croatia - Croatie	37	131	8	42
Georgia - Georgie	1	2	0	0
Kazakhstan - Kazaljstan	0	32	1	144
Russia - Russie	17 371	64 807	15 969	58 555
CENTRAL AND SOUTH AMERICA - AMÉRIQUES CENTRALE ET DU SUD	109 801	170 016	140 023	193 661
Guyana - Guyane	429	1 404	595	1 756
Argentina - Argentine	1 715	11 543	5 146	14 942
Brazil - Brésil	401	1 816	280	1 732
Chile - Chili	17 977	39 891	11 109	34 743
Colombia - Colombie	26	169	2	33
Ecuador - Équateur	1 770	10 995	5 059	14 121
Paraguay - Paraguay	0	1	0	3
Peru - Pérou	80 749	53 937	110 630	74 008
Surinam - Suriname	306	1 675	289	2 014
Uruguay - Uruguay	2 356	7 441	2 392	9 039
Venezuela - Vénézuéla	79	922	122	1 333
Bahamas - Bahamas	250	9 247	191	7 796
Bermuda - Bermudes	10	419	0	0
Belize - Bélize	34	153	10	355
Barbados - Barbade	6	45	9	71
British Virgin Islands - Iles vierges britanniques	0	0	31	339
Jamaica - Jamaique	114	1 306	21	184

SUMMARY OF IMPORTS BY MAIN COUNTRIES OF ORIGIN(CONTINUED)
SOMMAIRE DES IMPORTATIONS PAR PRINCIPAUX PAYS D'ORIGINE(SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

COUNTRIES - PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
CENTRAL AND SOUTH AMERICA(CONTINUED) - AMÉRIQUES CENTRALE ET DU SUD(SUITE				
Cayman Islands - Iles Caimans	0	0	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	1 183	5 246	1 410	6 297
Montserrat - Montserrat	0	0	0	0
Antigua and Barbuda - Antigua et Barbuda	0	3	1	13
Dominica - Dominique	0	3	0	0
Grenada - Grenade	0	0	5	20
Saint Vincent and the Grenadines - Saint Vincent et les Grenadines	0	0	0	1
Costa Rica - Costa Rica	184	1 130	181	1 026
Cuba - Cuba	1 226	13 160	1 174	11 909
Dominican Republic - République Dominicaine	0	0	7	93
El Salvador - El Salvador	1	21	5	61
Guatemala - Guatemala	1	9	0	2
Haiti - Haiti	22	376	68	1 455
Honduras - Honduras	83	1 060	81	1 032
Mexico - Mexique	592	5 449	730	5 342
Netherlands Antilles - Antilles Néerlandaises	2	16	0	4
Nicaragua - Nicaragua	54	1 473	50	1 245
Panama - Panama	229	1 106	422	2 694
JAPAN - JAPON	3 058	18 566	3 928	14 699
OTHER COUNTRIES - AUTRES PAYS	102 394	622 435	108 902	666 006
Canada - Canada	829	5 244	1 767	10 243
Bahrain - Bahrein	40	341	19	135
Cyprus - Chypre	171	188	1 004	274
United Arab Emirates - Émirats Arabes Unis	287	2 529	323	2 458
Eritrea - Érythrée	0	9	0	0
Iran - Iran	89	1 783	49	446
Israel - Israël	1	9	8	77
Jordan - Jordanie	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0	0	0	0
Oman - Oman	0	0	1	4
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	40	248	5	63
Somalia - Somalie	0	0	0	0
Sudan - Soudan	0	0	0	2
Syrian Arab Republic - Syrienne, Rép. Arabe	0	0	0	0
Turkey - Turquie	315	2 298	517	3 706
Egypt - Égypte	9	59	0	9
Gambia - Gambie	1	5	0	0
Ghana - Ghana	43	221	34	172
Kenya - Kenya	2	15	2	10
Malawi - Malawi	0	20	0	17
Mauritius - Maurice	39	293	112	793
Nigeria - Nigéria	1	26	0	7
South Africa - Afrique du Sud	201	3 282	148	768
Namibia - Namibie	0	0	0	1
Sierra Leone - Sierra Leone	1	6	45	251
Tanzania, United Rep. Of - Tanzanie, Rép. Unie de	1	35	0	20
Uganda - Ouganda	19	72	25	93
Zambia - Zambie	0	0	0	12
Cameroon - Cameroun	0	0	0	1
Burundi - Burundi	0	0	0	7
Central African Republic - Centrafricaine, République	0	0	0	1
Congo, Rep. Of - Congo, Rép. De	0	0	0	4
Mali - Mali	0	0	7	19
Niger - Niger	0	0	1	14
Djibouti - Djibouti	6	30	10	93
Guinea - Guinée	0	4	1	6
Ivory Coast - Côte-D'Ivoire	1	4	0	1
Madagascar - Madagascar	15	85	4	49
Mauritania - Mauritanie	15	100	49	293
Morocco - Maroc	545	2 720	471	1 981

SUMMARY OF IMPORTS BY MAIN COUNTRIES OF ORIGIN(CONTINUED)
SOMMAIRE DES IMPORTATIONS PAR PRINCIPAUX PAYS D'ORIGINE(SUITE)

QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

COUNTRIES - PAYS	2000		2001	
	Q	V	Q	V
OTHER COUNTRIES(CONTINUED) - AUTRES PAYS(SUITE)				
Mozambique - Mozambique	3	34	0	0
Equatorial Guinea - Guinée Équatoriale	0	0	1	6
Senegal - Sénégal	38	291	69	614
Tunisia - Tunisie	32	152	64	377
Bangladesh - Bangladesh	752	8 596	414	4 232
Sri Lanka - Sri Lanka	32	260	178	1 199
Maldives - Maldives	46	157	314	1 279
Hong Kong - Hong Kong	1 579	17 702	2 180	18 383
India - Inde	4 898	36 702	4 310	29 942
Malaysia - Malaisie	420	2 692	266	1 377
Brunei Darussalam - Brunei Darussalam	0	0	0	0
Pakistan - Pakistan	57	320	45	154
Singapore - Singapour	219	2 556	278	3 926
Afghanistan - Afghanistan	0	0	0	0
Myanmar - Myanmar	915	11 199	1 345	15 046
Cambodia - Cambodge	0	0	7	118
Laos, People's Dem. Rep. - Laos, Rép. Dém. Populaire	0	0	0	0
Mongolia - Mongolie	1	5	27	66
China, People's Republic - Chine, République Populaire	19 688	99 465	22 769	112 772
Indonesia - Indonésie	2 402	21 463	2 858	25 388
Korea, Rep. Of - Corée, Rép. De	6 004	21 764	4 231	19 217
Nepan - Népal	0	0	0	0
Philippines - Philippines	5 365	20 426	4 464	19 389
Macau - Macao	24	420	39	470
Taiwan - Taiwan	9 874	24 328	7 214	24 286
Thailand - Thailande	39 829	282 172	45 452	314 230
Vietnam - Vietnam	3 038	34 728	3 474	34 709
Cocos (Keeling) Islands - Iles des Cocos (Keeling)	0	0	0	4
Papua New Guinea - Papouasie Nouvelle-Guinée	6	23	0	0
Australia - Australie	480	1 502	691	2 453
Christmas Island - Ile Christmas	0	0	0	0
Fiji - Fidji	269	1 229	595	2 015
Cook Islands - Iles Cook	0	2	0	0
New Zealand - Nouvelle Zélande	3 703	14 400	2 790	11 637
Solomon Islands - Iles Salomon	0	9	0	13
Pitcairn Island - Ile Pitcairn	0	0	1	9
Tonga - Tonga	1	8	0	20
Western Samoa - Samoa occidentale	0	2	0	1
Vanuatu - Vanuatu	43	155	0	39
New Caledonia - Nouvelle-Calédonie	0	0	0	0
French Polynesia - Polynésie Française	0	0	0	0
Guam - Guam	3	15	24	95
American Samoa - Samoa Américaines	0	0	0	0
U.S. Minor Outlying Islands - Iles mineures éloignées des États-U	3	34	199	511
TOTAL IMPORTS ALL AREAS IMPORTATIONS TOTALES, TOUTES LES REGIONS	525 797	2 103 525	574 781	2 171 663

QUARTERLY SUMMARY OF EXPORTS AND VALUES, JANUARY - DECEMBER, 2001
SOMMAIRE TRIMESTRIEL DES EXPORTATIONS ET VALEURS, JANVIER - DECEMBRE, 2001
QUANTITY (Q) IN TONNES, PRODUCT WEIGHT - VALUE (V) IN THOUSANDS OF DOLLARS
QUANTITE (Q) EN TONNES, POIDS DU PRODUIT - VALEUR (V) EN MILLIERS DE DOLLARS

PRODUCTS/SPECIES - PRODUITS/ESPECES	2000 Q	2001 Q	%CH. VAR %	2000 V	2001 V	%CH. VAR %
SEAFISH, FRESH, CHILLED						
POISSONS DE MER, FRAIS, RÉFRIGÉRÉS	88 983	96 294	8	565 896	623 378	10
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	3 112	2 267	-27	11 105	8 269	-26
Haddock - Aiglefin	7 007	7 905	13	26 575	30 536	15
Flatfish - Poissons plats	3 798	4 166	10	10 894	10 173	-7
Salmon, Atlantic - Saumon, Atlantique	41 617	50 636	22	336 342	401 970	20
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	6 084	5 820	-4	38 003	33 386	-12
SEAFISH, FROZEN						
POISSONS DE MER, CONGELÉS	38 525	50 105	30	140 272	158 235	13
Herring - Hareng	7 439	12 550	69	9 214	16 512	79
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	6 550	6 287	-4	35 461	32 360	-9
Capelin - Capelan	8 584	9 265	8	9 735	10 823	11
SEAFISH FILLETS, FRESH						
FILETS DE POISSON DE MER, FRAIS	20 095	24 366	21	194 000	242 789	25
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	1 010	773	-23	9 537	7 486	-22
Ocean perch - Sébaste	2 806	2 461	-12	17 868	15 993	-10
Flatfish - Poissons plats	1 278	1 229	-4	12 863	12 136	-6
Salmon, Atlantic farmed - Saumon, Atlantique d'élevage .. (see note below - voir note ci-bas)	13 792	13 434	-3	144 853	153 897	6
SEAFISH FILLETS, FROZEN						
FILETS DE POISSON DE MER, CONGELÉS	25 552	30 634	20	171 290	170 879	0
Cod, Atlantic - Morue, Atlantique	10 443	9 211	-12	91 181	79 054	-13
Ocean perch - Sébaste	4 150	3 916	-6	22 151	22 211	0
Flatfish - Poissons plats	3 339	4 100	23	27 422	29 144	6
Herring - Hareng	2 777	8 340	200	3 970	12 819	223
SEAFISH BLOCKS, FROZEN						
BLOCS DE POISSON DE MER, CONGELÉS	2 535	3 859	52	6 177	9 803	59
Cod - Morue	1 086	725	-33	2 258	2 072	-8
FISH, SALTED AND/OR DRIED						
POISSONS, SALÉS ET/OU SÉCHÉS	20 624	21 098	2	137 066	131 551	-4
Cod - Morue	8 408	7 242	-14	78 535	69 124	-12
Pollock - Goberge	4 390	3 796	-14	18 695	15 967	-15
Herring - Hareng	1 730	2 782	61	2 826	4 758	68
FISH, CANNED						
POISSONS, EN BOITE	19 387	19 766	2	107 345	111 890	4
Salmon, Pacific - Saumon, Pacifique	8 928	9 712	9	57 283	62 292	9
Sardine - Sardine	8 543	6 969	-18	37 172	34 441	-7
SHELLFISH, FRESH/FROZEN						
MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS, FRAIS/ CONGELÉS	171 938	186 400	8	2 244 661	2 266 949	1
Crab - Crabe	55 601	64 094	15	718 483	737 131	3
Lobster, in shell - Homard, en carapace	38 031	40 490	6	728 852	799 279	10
Scallop - Pétoncle	8 293	8 210	-1	158 270	133 957	-15
Shrimp, prawn - Crevette	42 109	45 128	7	303 747	275 616	-9
OTHER PRODUCTS-AUTRES PRODUITS	109 486	117 422	-5	508 103	506 422	-22
TOTAL EXPORTS-TOTAL DES EXPORTATIONS	497 125	549 944	11	4 074 810	4 221 896	4
UNITED STATES - ÉTATS-UNIS	345 539	368 526	7	2 899 319	3 065 753	6
EUROPEAN UNION - UNION EUROPÉENNE	50 904	59 079	16	329 957	365 302	11
OTHER EUROPEAN COUNTRIES - AUTRES PAYS EUROPÉENS	3 230	10 021	210	22 221	48 564	119
CENTRAL AND SOUTH AMERICA - AMÉRIQUES CENTRALE ET DU SUD	15 709	19 943	27	36 029	44 599	24
JAPAN - JAPON	47 042	45 600	-3	526 604	420 775	-20
OTHER COUNTRIES - AUTRES PAYS	34 700	46 773	35	260 680	276 902	6

Note on exports of "fresh farmed Atlantic salmon fillets": Exports of this product, prior to 2001, were reported under the "Fish meat" category. The data for year 2000 has been extracted from that category and included in this summary for comparison purposes. However, these figures may also include small amounts of other fish meat products.

Note sur les exportations de "filets frais de saumon d'élevage de l'Atlantique": Les exportations de ce produit, avant l'an 2001, étaient classifiées sous la rubrique de "chair de poisson". Les données pour l'an 2000 ont été tirées de cette rubrique et incluses dans ce sommaire pour fins de comparison. Toutefois, elles peuvent aussi contenir de petites quantités d'autres produits de chair de poisson.